

▼▼ ▼▼ ▼▼ ▼▼ ▼▼ ▼▼ ▼▼ ▼▼

# OLA

PULETINI A'OGA



e fa'asoa fa'amatalaga mo a'oga i le gagana Samoa



22 SETEMA 2014 Vol 4 Issue 29

Upega tafailagi: [www.ola888.com](http://www.ola888.com)

Imeli feso'ota'i: evaleon@xtra.co.nz; Itavita8@gmail.com; saili.puletini.aoga.ola@gmail.com

E le fa'atauina-Not for Sale

## FAAALIGA! FAAALIGA!

### Aso Fanaau OLA Puletini Aoga

E leai se tasi na mauaina tali sa'o i le vaiaso ua mavae. O lea ua toe sii ai numera o faailoga na ua tuu atu i lalo:

E tolu faailoga:

- 1 \$80 poo tusi e tutusa le tau
- 2 \$35 poo tusi e tutusa le tau
- 3 \$25 poo tusi e tutusa le tau

Manatua o lē muamua mai ana tali ma sa'o atoatoa o lena e mauaina le faailoga muamua, ma faasolo ifo ai. E taga soo se tasi e taalo. Faafetai atu i e sa taumafai mai i le vaiaso talu ai.

O la tatou toe lomiga foi lea o le kuata. Toe feiloai i le kuata fou i lo tou soifua manuia ma so matou malosi mai le Alii.

## Faaudu tautua a le National



ALU LANA FAATOLU: Le alii palemia o John Key i le fa'alo manumalo o le po. Ua toe maua e lana pati le konekarate faigaluega e faaauau ai lana pulega malo mo le isi tolu tausaga. Lelei foi tusi talosaga a isi pati, ae le lava i le vaai a le aupalota. Ua talanoa isi i le faafa a le tamaloa ma le National pe afai e faaletonu pea tapenaga o tusi talosaga a le isi vaega. Ae se'i oo atu lava i ai. Ata Phil Walter/Gett Image

## Manava galuega a Sia Talata'ina

O se tasi o suafa lausilafia i le li'o o faia'oga i Aukilani i Saute o Sia Talata'ina.

Na faamaonia mai e ala i se faaaliga a le pulea'oga o Yendarra, Susan Dunlop, lona maliu i le amataga o le masina.

O le susuga i le faia'oga ua silia i se tolusefulu tausaga o galue i Yendarra Primary i Otara. Muamua o se fesoasoani sosoo ai ma le tofi faia'oga ae faaiu i le avea ma Pule Lua o le A'oga (Deputy).

O Talata'ina na tauhuina le uluai polokalame o le a'oga i gagana e lua i totolu o Yendarra. Sa iloga le tula'i mai o lea polokalame i na taimi a o tau faata'ita'i nei ituaiga a'oga i totolu o Aukilani.

Ina ua faatu le faalapotopotoga a le Ulimasao, o Sia ma lana pa'aga o Rosa Fuli o ni sui faavae. O se tina faamaopoopo ma faamoemoeina i mea fai a le faalapotopotoga. I lea taimi foi ua avea ma ni sui o le FAGASA i Niu Sila nei, e fiafia e auai i ana fonotaga masani.

E tele ni molimau matagofie i uiga tauasaafia o lenei tamaitai. E pei o lena a le pulea'oga o Yendarra, sa laua mafuta ma Sia a o galulue ai i totolu o Yendarra.

Na malolo mai le galuega ona o ma'i o le tino peitai sa faaauau pea le tautua i galuega faavaitaimi. O se faia'oga e talenia,



Eseta Peresia (Sia) Talata'ina faatasi ma ona alo. Ata: Yendarra Primary

tausaafia ma alofagia, molimau ana uo ma e masani.

E faaoo atu ai moomooga alofa ma faamaisega a le OLA i le nofoaalo ma le aiga alii i lo outou mafatiaga.

## Lagolago e fanau a'oga le National

Ua faamaonia i le iuga o le palota nisi o sailiga sa faia i a'oga e iloa ai se taofi o fanau a'oga, 17-18 le matutua, i le pati e palota i ai a o loma le palota i le Aso Toonai.

I lena sa faia i le Kolisi a teine i Tauranga na sili ai le National, tusa ma le 'afa o teine na palota e lagolagoina le fu'a lanumoana.

Na sosoo ai le Green i le 22 pasene, pito le Leipa i le 11.7 pasene.

Pito lea i ai o le New Zealand First ma le Internet-Mana e ta'i 5.2 pasene.

E 77 le aofa'i o teine na palota.

E foliga mai ua sa'o lelei le ata a teine Tauranga i le faaiuga moni o le palota ua tula'i mai.

A o aga'i ina avea polo su'esu'e (polls) ma se tasi vaega tumau e faamoemoe i ai valoaga o faaiuga, e ono avea tupulaga talavou 17-18 ma taula'iga faapitoa o sailiga i le isi palota o loo lumanai.

Ua aga'i ina avea tupulaga talavou ma se malosi e faalagolago i ai le filifilia o se malo, e ala lea i le palota poo le le palota foi.

E le tioa John Key a toaga e talanoa i luga o le tweeter ma le Facebook.

## Faasoa o le Vaiaso:

# O ni lesona i faiga faiva ma le iuga palota 2014

Ua pa'ū le vagana mai le aupalota a Niu Sila ma ua fulisia le atunuu e toe ofo atu se isi tolu tausaga faaopoopo e faaaauau ai le faiga malo a le National.

Ma faamautinoa ai mo tagata uma le faaaauauina o polokalame a le malo mo a'oga ua mae'a ona faataoto, ae faapea foi le faatutuina a'e o nisi ana folafolaga sa faia i le taimi o ana kemupeni o le palota.

O le a faaaauau a'oga siata, tainane e le fiafia i ai iuni a faia'oga. O le a faaaauau lana fuafuaga mo le ofoina o taui i se vasega o pule ma faia'oga, tainane e te'ena e se pasene maualuga o matua ma faia'oga.

O le a fa'aauau lana Tapulaa Aoao mo le su'esu'eina o le faitau a fanau a'oga uma.

O le a lagona le faanoanoa i le toatele sa palota mo se suiga o le malo peitai mo se taimi. O aga lava ia o faiga malo saoloto e faavae i le temokarasi, e tautala le palota i le iuga, ma e tatau foi ona aloa'ia e tagata uma.

E pei ona pu'epu'emaua e le muagagana faaSamoa aga o palota faaonaponei, e leai se faiva e 'asa ma se maumau. O le faiva sa faifaatasi, ua a'e fua mai isi ae fo'i manuia isi, ma faafafiaina ai la latou taliuta.

E le taumate e tofu tatou ma se lesona aoga na maua mai i lenei faiga filifiliga.

Muamua, o le mafai lea ona tatou palota i mea e taua ia i tatou taito'atasi. Poo le siosiomaga poo avanoa faigaluega poo a'oga a le fanau, e taua lau palota e faaleo ai sou talitonuga i se mataupu.

Pe faia'ina le pati na e lagolagoina, ae mafai ona ea i luga lou ao ma e lagona pea le agaga faafafiaina. Ua e faia se filifiliga sa'o mo oe lava e femaliliea'i ma lou loto fuatiaifo lelei.

E iai nisi sa palota mo se malo e tutusa le faiga o tagata uma. E le ese le tulafono mo le mauoloa ese le poloaiga mo le mativa. E iai pati sa kemupeni malosi i luga o lena mau anagata, peitai ua le faamanuiaina.

A o aga na o filifiliga faatemokarasi. E toe oso foi le la, a o le mea taua sa e filifili i le mea o iai lou loto ma le talitonuga.

E manatua ai le tasi foi a tatou muagagana, e au i le tauola e au foi i le fagota. Tainane pe toatele e le fiafia i le faiga o le faiva o le tautai (National), poo lana faasoa, ae leai se failoto.

E iva tausaga na fagota ai le Leipa ae na te'ena i le palota lona fa. E ta'u mai, e pule le aupalota i le faasoasoaina o avanoa. I le tele o palota a malo saoloto, o le umi lava e tumalo ai se vaega faaupufai o le tolu soloa'iga. A laasia le fa o lona uiga o se pati lea ua tulaga ese (se'i vagana le HRPP i Samoa o loo siamupini).

Tainane lelei maloloina le tamaoaiga i le pulega lona tolu a le Leipa, ae na filifili lava lava Niu Sila e sui le auvaa ma tula'i mai ai le National i le 2008.

O le tasi mea sa matauina i lenei palota mo le mamalu o le aupalota Pasefika, o le uiga fou i le faatinoga o a latou filifiliga.



Faata'ita'iga, i nisi o itumalo palota a le Leipa na ave ai a latou palota i le sui o le Leipa, ae ave le palota o le pati i le isi pati e ese mai. Tulai mai ai, ua ese le maualuga o le palota i le sui ese le maulalo o le palota i le pati.

Atonu o se faailoga o le matua ua iai le palota a suipalota Pasefika, poo se faailoga foi o le le lava tauanauina o sui i taimi o le kemupeni. Poo le a lava le mafuaaga, ae e iai se fe'au taua o loo molia mai ai.

E mautinoa e toatele nisi o le fale Pasefika sa palota mo pati laiti e iai le Conservative ma le Mana ona o le le fiafia i nisi o tulafono sa pasia i nofoaiga a le Leipa i fatia ua alu.

O se lesona mo le Leipa i le aga i luma, e mafua ai le tasi foi muagagana lausilafia a Samoa i faiga faiva, Manumanu i le upega. E le o le i'a e taua a o le upega, auā a masae ona sosola lea o i'a.

Ua manino mai le uiga o le palota a Niu Sila i lenei faiga palota. E lelei ona faaaauau pea i le vaa lanumoana. Tainane ni faaletonu e pei ona tautalagia e le Itu Agai, a o lea ua palota Niu Sila i le maopoopo, mautinoa ma le saogalemu o pulega malo. O lona uiga ua faapasi le mativa ma isi mea siai iai se taimi.

E le i fesoasoani fetotoa'iga faaleta'ita'iga i le lotofale o le Leipa a o sauni mai mo le palota. E le filifilia e le aupalota se auvaa e misa ona o le toatele e fia kapeten.

O le isi mea, e le manaomia e le aupalota ni fe'au e faauigalua. O lea ua totogi le tau e Hone ma le Mana sa folafola le tala lelei o le mativa, ae uma ane faauouo ma le mauoa e ese le mafuaaga na alu ai i le palota.

Mulia'i, e iai se mea i le ta'ita'i o le National e le maua e isi ta'ita'i. O lona uiga faigofie e augofie ai tagata e fesooota'i—soo se ituaiga tagata. Lea foi sa iloa i le alii palemia a le Leipa o David Lange. O le mea lea e faigata ai ona faaata i le mafaufau le ono avea o Judith Collins ma ta'ita'i o le National i se aso.

O nai vaega na sa matauina e le tatou puletini i lenei palota, e mautinoa e tele foi nisi mea taua sa māua i la outou silasila.

Ae e pei ona saunoa le palemia, Toosavili, pe mau eseese i le pulega e sili, ae tasi le faafitiga, e pele faatasi lenei atunuu ia i tatou ua nonofo ma aumau ai o ni tagatanuu.

Auā e ese le feesesesea'i i totolu o se malo saoloto nai lo le ola taomia i lalo o le pule a isi. Ua filifili Sikotilani e te'ena le tutoatasi, ae ese foi lena mataupu.

### **"mafaufauga o le vaiaso"**

Nofo i lalo ma toe mafaufau—*fautuaga masani*

## **Malosi se faaleoga o le leo Pasefika i totolu o le palemene e ala i o tatou sui filifilia**

E mautinoa o le a le maumauina atoa faiva o le Fale Pasefika sa fitaituga i le palota na se'i mae'a.



Jenny Salesa



Peseta Sam

E moni ua le tau lau o le faamoemoe o le toatele mo se suiga fou, ae e le faapea ai ua maumauina atoa 'a'upega o le taua.

A o tālia se faaaliga atoatoa o suafa o e ua faamanuiaina ae mautinoa o le a iai ni o tatou sui i totolu o le palemene, latou te faaooina so tatou leo i upufai a lenei atunuu.

Muamua le alii minisita o Atumotu, Peseta Sam Lotu-Iiga. Lelei a'oa'oina, o Peseta sa tauva mai i le itumalo palota o Maungakiekie, lea ua toe faamanuiaina i le faiga filifiliga a lea itumalo.

E mautinoa o le a amana'ia sona leo i totolu o le taupulega a John Key, aemaise o se tasi avefu'a talavou ua iloiloina ma faamaonia lona faamoemoeina i mea fai a le pati.

O Peseta o le sootaga a le National ma le Fale Pasefika, ma e le tauilo lona tauia i ana galuega lelei sa fai mo tagata Pasefika e ta'u ai le igoa o le pati.

Lona lua o le tofa a Su'a William Sio. Ua toe pale mai i le tofi o le itumalo palota o Magele i se fuainumera maualuga. E ui ina e le'i manuia le faamoemoe mo lana pati ae o se tasi ua iai le potomasani e galulue faatasi ai ma sui o isi pati mo se manuia o le Fale Pasefika.

Lea ua faaopoopo atu i ai se tasi sui fou, le tamaitai o Jenny Salesa. Manumalo i le itumalo palota o Manukau East.

Na te umia le tusipasi loia ma ua iloga sona potomasani i le tautua lautele e aofia ai le soifua maloloina. E ui e laitiiti se potomasani i mea tau upufai o malo ae ua lava tapena i tomai faigaluega aemaise le va fealoa'i ma tagata lautele.

I le Leipa lava, ua toe foi mai Kris Faafai o se tasi sui o le Fale Pasefika e le fefe e faaleo se taofi i totolu o le palemene, i mea e aafia ai tagata uma o le lanu Pasefika i Aotearoa.

Ua toe taliu mai foi le tamaitai o Carmel Sepuloni i totolu o le pa ina ua misi le palota o le 2011 ia Paula Bennet o le National.

Ua avea nei ma sui faipule o Kelston ma e mautinoa o le a iai sona sao taua i le talanoaga faifaatasi a pati i mea e lelei ai le Fale Pasefika. Ua iai sona potomasani i le palemene ma ana feuma'iga, e le siligia sona sao tainane mai le itu o le maota e agaia le malo.

O isi sui tauva e le'i manuia le taumafai o Leaufaamulia Asenati i Manukau East, Misa Fia Turner i Magele, ma Jerome Mika i Papakura.

O le palota a Jerome Mika le tasi na matauina ma le toto'a a o faasolo le fiaitauga, peitai ua toe manumalo le sui o le National, Judith Collins mo Papakura.

**Ripoti o le Vaiaso:**

# Sauni Vaitinasa mo le lu'i taugagana o le seneturi

I se tamai taulaga e pei o Pago Pago e le faigata ona e lagonaina siuleo o talanoaga a le fanau e fepasia'i ane. E manino le Igilisi Amerika, pito ai le suifefilo o leo e lua, ae maua le Samoa manino i le falesa i Aso Sa, poo faasalalauga mai ana Maota Fono i vaitau o fonotaga.

I le vaai lata mai e leai se mea o gase i le soifuaga e masani ai—o le gagana o aso faisoo mo le vaiaso a o le gagana Samoa taualoa i le lotu o le Aso Sa, le palemene, o le mea lava lena ua leva ona sau ai. Seki lava Samoa, e pei o le upu a kamaiki.

Se'i vagana ua e talanoa i se faia'oga o le gagana ona e iloa lea o le mea o loo tupu i lalo ifo o foliga masani.

I le taimi mulimuli sa ou iai i Amerika Samoa (2007) na ma feiloa'i ai ma le tamaitai faia'oga o Vaitinasa Dr Salu Hunkin-Finau, o se tasi e sili lona silafia i le tulaga o A'oga a le teritori. Ua silia i se 40 tausaga o galue ai.

Ia Aukuso 2014 na ma toe feiloa'i ai ma le tamaitai faia'oga i le koneferenisi a Le Papa i Galagala i Apia. Ua avea ma Faatonu Sili o A'oga Amerika Samoa, ua amata lana savali o le suia o le laufanua o a'oga a le teritori, e pei ona molimau lana pepa o le fono o loo ua faavae ai lenei ripoti.

O le ulutala o lana pepa o le 'Atagalue o Leo e Lua mo A'oga a Amerika Samoa' e aotele ai lana fuafuaga ua faataoto nei mo le toefuata'iina o a'oga a le teritori.

Faaigoa o le Taumualua, o loo atagia manino i le igoa le fuafuaga ma le faamoemoe, o le fa'aaoagaina lea o le a'oga i gagana e lua e faatino ai suiga.

Tautino Vaitinasa e le o iai se tulaga laa i luma o a'oga i le teritori i faiga ua loa ona sau ai. I le ave o le faamuamua i le gagana Peretania (Amerika) ua mafua ai ona faatuana'i le gagana Samoa, o se mea e manatu ia e tuua'iina i le pa'u maulalo o ausiga a le fanau i le sailiga o le atamai.

Tusa ma se 15,000 tamaiti (95.7%) o le faiatau aofa'i o le fanau a'oga a le teritori e faiatau i lalo ifo o le tapulaa moomia i le faiatausi ma le faiatau Numera. O se pasene maoa'e lea mo se malo.

O le fofo, faapea mai le tamaitai foma'i, o le toe foi e a'o mai le faavae o le gagana, auā

o le gagana e fausia ai le atamai, o le gagana e faavae ai soo se atamai.

Mo fanau Samoa, e tatau ona maua'a muamua i la latou gagana muamua. O le faalavelave e ese le gagana e tautatala ai le fanau i le fale ma le siomaga faalenuu ma lena o loo faaaaoga i potua'oga.

Saunoa Vaitinasa, o le le ausia e le fanau o tapulaa moomia i le Igilisi Amerika e mafua mai i le le maua'a o fanau i la latou gagana muamua. Na ia saunoa i le pule ma le malosi faakolone o malo tetele e pei o Amerika o loo avea ma faalavelave.

I Taiala a le malo o loo ua ave ai le faamuamua i le Igilisi. O a'oga i le laasaga tolu e fai i le Igilisi. Ua fiafia nisi matua e talanoa i le fanau i le Igilisi, o le iuga o le lafoaiina o le gagana Samoa ma tulai mai ai i le tulaga lamatia ma iu ina mou atu.

O se mea lea e manatu le Faatonu Sili o A'oga a le teritori e le tatau ona faatagaina.

I lona tula'i mai i le tofi na laga ai loa le fuafuaga o le fa'aaoagaina o le a'oga i gagana e lua e liu ai le tai mo ni suiga i le tulaga pagatia ua molimauina e le ausu'esu'e.

Faaalia e Vaitinasa o loo ua apoina e i latou le ata o loo faagaoioi ai ni isi o polokalame faapea i Niu Sila ma Amerika foi.

O le fuafuaga ia toe lalaga le faiatau mai lona amataga i leo ma faailoga i le tapulaa faamasani ma aga'i atu ai i le laasaga amata e alu i luga.

Ua molimauina le apoina mai o le fuafuaga e afioaga ma ekalesia ma ua vaaia foi ni faailoga manuia o le lagolagoina e le malo ma matua o nei fuafuaga a le Faatonu.

Ae e iai foi se vaega o loo ua fesiligia le aoga o lenei faiga. O ni lu'i uma nei mo le tamaitai faatonu.

Na faaalia foi se faameo a le Minisita o A'oga a Samoa ina ua maua tala o ni asiasiga mai Amerika Samoa, e faapea o loo tausaili ni faia'oga a le teritori i totonu o lona tuaoi tutoatasi. E foliga e le fiafia le minisita i lea faiga auā o le a migi atu ai faia'oga lelei o loo faamoemoe i ai ana atina'e o a'oga.

O se faafitauli e le vave ona foia, pe afai e



Ata: talanei.com

siisii pea i luga le mana'oga mo ni faia'oga i le teritori. E le gata i lea a o le faatosina a le tupe e limata'ita'iina ai faaiuga.

Ae e iai foi sona sootaga patino o lenei naunauga e taofiofi le gagana ma fuafuaga a le tamaitai Faatonu. O lona soifuaga o se molimau ola i le taua o le faafailele o fanau ia latou gagana muamua. Na soifua a'e i Tutuila ma malaga atu ai le aiga ua nonofo i Hawaii.

I lena taimi atoa na tausia ai o ia i le atamai o ona matua, matua matutua, ma aiga e ala i le gagana. E talitonu ia o ana ausiga mulimuli ane e mafua uma mai i lena faavae malosi na toto e lona siosiomaga e ala i le gagana Samoa.

Ua silia i se 40 tausaga le tautua a Vaitinasa Dr Salu Hunkin-Finau i le faiva o le faia'oga, lea ua taualuga i le avea ma Faatonu Sili o A'oga a le Teritori.

Na te umia le faailoga Foma'i mataupu taua'oga mai le Iunivesite a Hawaii.

O se tasi o sui lagolago aupito malosi i le fuafuaga a le tamaitai Faatonu o lona tuagane, le alii faipule a Amerika Samoa i le Fono Tele a le Malo Amerika, Faleomavaega Eni Hunkin. Faatasi ma ia se vaega toatele o matua ua liliu ane e lagolago lenei faamoemoe iloga ma le taua.

I le teritori ua toe lagonaina ai siuleo sa masani ai a ua tau gallo atu, A Ato, F Fagu . . ." E talitonu e au ina leotole ma liua i ni faamanuiaga i se aso.

E le o sina tamai lu'i, e foliga o le lu'i lea o le seneturi. Ae foliga foi ua sauni le tamaitai faatonu e faafetaia'i—Nei Lava.

**Saili Aukuso & OLA Team**

## Tala faalegaluega:



Vaitinasa Dr Salu Hunkin-Finau

Galuega:

Faatonu o le Matagaluega o A'oga Amerika Samoa

Tiute: Faatino suiga manaomia i le gagana a'oa'o, a'oa'oina o faia'oga, iloiolina & siitia o ausiga a le fanau ma faia'oga, siitia tapulaa o le tulaga o a'oga e ala i le galulue soosootau'au ma matua

A'oga:

High School Diploma  
Kahuku High, Kahuku Hawaii  
Bachelor of Arts  
Master of Education (Admin)  
Brigham Young—Laie  
Doctorate of Education (1986)

Potomasani:

University of Hawaii  
Hawaii—Manoa

Faia'oga Leone High

1968—1971

Faia'oga ETV Utulei

1971—1973

Pule Lua Manulele Elem.  
School 1973—1974

Pule A'oga Leone Elem.  
1974—1975

E 15 isi tofiga e aofia ai tulaga Faatonu, Su'esu'e, taiulu o ni matagaluega faapitoa (ua le mafai ona faailoa ona o le utiuti o le avanoa)

O SE TALA MAI ANAMUA

# O le mavaega a Pili le uluai faipule

E taulamua ia le igoa o Pili i aga a tagata ola i Upolu faapea ma le vaevaega o laueelele iina. E i ai se tasi o uputuu faapea: Sa ia Maga se afafine e igoa ia Sina na usu mai i ai le Tuimanu'a.

Ona fanau ai lea e ia o se tama teine o Sinaleana, aua na mau o ia i se ana e teua ai foi ma sega a le Tuimanu'a.

Sa tilotilo ifo Tagaloalagi mai lona afioaga maualuga ma na iloa atu ia Sinaleana ona oso ai lea o lona mana'o ia fai le teine ma ana ava. Sa ia auina mai Afā e saili ia Sina a e le'i maua o ia. Ona auina mai ai lea e ia ia Uila ma Pogisa e avatu ia Sina ia te ia a e na 'asa foi le taumafaiga lea.

Ona tuu mai ai lea e Tagaloalagi ia Ualolo ma le Timu ia matua saili i le teine; sa le'i augamalie lea sailiga. Ona faai'u ai lea ina lafo ifo i lalo le upega o le atua lea ma sa ufitia ai le gutu o le ana, na pu'ea ai Sina ma avea o ia ma ava a Tagaloalagi. Na to Sinaleana ma fanau lana tama tama, na faaigoa ia te ia o Pili, e faamanatu ai le pilitiaga o Sina i le upega o Tagaloa.

Na tupu le tama o Pili ma e malosi lona tino, na amata ona avea ma taule'ale'a malosi i le vaavaaiga a atuatausi. O isi aso e faasinosino ai lima o atua i le lalolagi ma ta'u ia Pili o lalo lona nuu.

Na oo i se tasi aso ona faatoga atu ai lea o Pili i lona tama o Tagaloalagi pe mafai ona alu i lalo. Sa tali atu lona tamā afai e alu o ia i lalo ia toe fo'i atu. A e afai e le toe fia sau o ia i le lagi ona alu lea ma ave le ali o Tagaloalagi faapea ma lona upega.

Na tuutuu ifo i lalo ia Pili mai le upega ma taunu i Manu'a. Sa feiloa'i ma le Tuimanu'a ma fesili atu i ai le Tuimanu'a po o ai o ia, po o fea e sau ai; ona faamatala ai lea e Pili le tala atoa. Na iloa e le Tuimanu'a o le tama lea a lona afafine ma o lo o nofo pea ia Sinaleana i le nuu o Tagaloalagi ona tagi aueue ai lea o ia.

Na alu ia Pili i Tutuila e faaa'oa'o ai lona lima i le matagaluega lea o le fagota i le upega; na 'asa lava le faiva o si alii o Pili o lea na 'amusia ai ma ulagia o ia e tagata Tutuila.

Ona ita ai lea o Pili, na 'a'au o ia i Savaii ma sa to lona fale i Aopo; na mafua ai ona taua o ia o Piliopo ona o lea mea.

Na misa ia Pili ma le alii o le nuu o Aopo ona teva ai lea o ia i le isi nuu e taua o Palapala, ma o iina na fetaui ai ma Tava'etele o le na sau mai Aana e faitiapula.

A o tagata Palapala o ni tagata alolofa ma le matamau i latou, sa latou, tuu atu i le alii Upolu lea ia ni tiapula se selau afe.

Sa fetaua'i ia le aumalaga a Tava'etele



po o ai o le a gafa ma le la'uga o tiapula ua matua i tele naunau, a o le vainuu foi e le se vainuu tailelei.

O lea na ofo loa Pili e fesoasoani auā na te mafai ona la'u uma ia tiapula i Upolu. Na faamaoni ia Pili i lana ofo ma e le gata ina fai to'atasi e ia le tau'avega o tiapula a e na fesoasoani foi o ia i le faiga o le maumaga o Tava'etele; na to talo ia le fanua na lilo ai le itumalo o Aana. Na mau iina ia Pili ma faiava ai i le afafine o le alii lea. O le igoa o le teine o Sina.

E to'afa le fanau a Pili ma lona to'alua. Na muamua fanau mai le masagalua; o le igoa o le tama muamua o Tua, a o lona lua o Ana. E faamanatu i igoa ia le tua o le laumei na maua i le faiva o Pili i na aso, ma le ana na ave i ai le tualaumei. O le tama na sosoo ai o

Tuamasaga auā na fanau mai o ia ua mavae ia le masaga.

Ona mulimuli ai lea o le tama o Tolufale, na igoa i fale e tolu na femo'ea'i ai lona tina ina o faatiga. O le fale lona tolu na fanau ai Sina ma maua ai ia le tama o Tolufale.

Na pulapula la goto le soifua o Pili ona aami ai lea e ia o lana fanau ia o mai i ona luma ma sa ia tuu atu i ai vaega ma tofi o tama ta'ito'atasi atoa ma a latou aga.

Na tuu atu ia Tua ia le 'oso totiapula e fai ma faailoga o lana galuega o le fai faato'aga; i le ma lea na ia avatu ia te ia le vaega i sasa'e o Upolu e taua nei o Atua.

A o Tuamasaga na avatu i ai le fue ma le tootoo failauga e avea mona o le tofi o le vagana. Na faasino atu foi i ai ma le vaega ogatotonu o Upolu e igoa ia Tuamasaga: talu mai ia aso e taua lea itumalo ia Sagana, o lona uiga e paia ma sa mo fetalaiga ma saunoaga i malae.

A o le tama o Ana sa tuu atu i ai ia le tao o le faailoga lea o le loto toa i taua faapea foi ma le vaega maosisifo o Upolu. E taua lea itumalo o Aana. Na tofi Tolufale e nofo i Manono a e le gata foi i lea na tuu atu ia te ia ia fealua'i o ia i ona uso e to'atolu ma vaai ia mea uma.

Na faauma e le toeaina lana mavaega i upu ia: "A sagasaga e tau ia ma tau, a sagasaga e galue ia matua galue, afai e tautala ia matua tautala."

Na mavae ia upu ona to ai lea o le manava a le toeaina; na taape ia tama mai lea aso i o latou tofi ma nofoaga.



## PAKA I LE TAUTOULU: AFREMOV



AUTUMN PARK. Ata a Leonid Afremov, tusiata Isaraelu. afremov.com pe a fia faatau sau ata.

## SOLO I LE TAUSIGA O FANAU

### A tupu a'e se tama

A tupu a'e se tama ma faitioga  
Na te ola e tautuua'i leaga i isi

A tupu a'e se tama ma sauaga  
Na te ola fia malosi

A tupu a'e se tama ma tauemuga  
Na te ola taotaomia

A tupu a'e se tama ma le faapalepale  
Na te ola onosa'i

A tupu a'e se tama ma faalae'i auga  
Na te ola toa

A tupu a'e se tama ma viiviiga lelei  
Na te ola faafetai

A tupu a'e se tama i le fai measa'o  
Na te ola amiontonu

A tupu a'e se tama ma mautinoaga  
Na te ola faatuatua

A tupu a'e se tama ma le lotomalie  
Na te ola e talia fiafia o ia lava

A tupu a'e se tama ma le le teena ma le  
le faafiuifiuina  
Na te sailia ma mauaina le alofa i lenei  
lalolagi.

Solo a Dorothy Law Nolte  
(faaliliuina)

Sponsored by Evaleon Books

**LOU TALA FA'ASOLOPITO****SAMOA HISTORY***"Ne i galoa ia ita'ina"***20—27 Setema**

- 20**  
2014 Palota a Niu Sila. Faavae Pulega Iona tolu a le National
- 21**  
2012 Maliu "Sally" Muliagatele Salā-Newsham i Aukilani
- 22**  
1910 Tofia Sulusi e sui ia Solofo
- 23**  
1979 Faalauiola aloa'ia faavaeina o le pati faaupufai HRPP
- 24**  
2002 Avea Ida Malosi ma ulua'i faamasino tama'ita'i Pasefika a Niu Sila
- 25**  
1961 Tusigaigoa a Samoa i Sisifo Aofa'iga 114,427
- 1844** Ulua'i a'oga i Malua; 24 aofa'i ulua'l tama a'oga; i le ta'ita'iga a Misi Tana ma Misi Ale

- 26**  
1926 Faavae Komiti Sitiseni i Apia, afua mai ai le Mau
- 1924** Apia. Malo Samoa ia Fiti, 9-3. Taaloga Iona lua
- 1850** Aso fanau 'Queen Emma' Tama'ita'i faipisinsi Samoa
- 27**  
2008 Maliu Laufo Meti, auauna a le malo, minisita, tusitala
- 1845** Talimalo Tuiatua Mataafa Fagamanu ma Apia i le savali a misionare Pope
- 28**  
1977 Niu loka. Lauga Tupuola Efi fono Malo Aufaatasi
- 29**  
2009 Lulu se mafui'e tatanu. Mafua ai se sunami, lofia le atu Samoa; 143 maliliu
- 1914** Faatau atu faailoga lafo tusi o iai le igoa o Samoa
- 30**  
1918 38,302 faitau aofa'i Samoa



O le molimau lenei a le alii Niu Sila o Tony Manson i le mata'utia o le vave ma le malosi o le osofa'i a le sunami i le taeao o le aso 29 Setema 2009. O Tony sa tafao i Samoa i le taimi tonu lea, i se tasi faetalimalo i Lalomanu. Fai mai o latou sa nofonofa i luga o le matafaga i le taeao tonu ma faatalitali le ti o le taeao, ae na faate'ia i le lulu e aga'i mai le sami. Pe o se minute e va ai ae o latou vaaia le maui faafuasei atu o le sami i tua'au. E toe tepa atu ua laasia e le galu le a'au faatasi ma se gogolo, ua toeitiiti oo mai i le papa'u. E le i toe faatali ae alu loa le taufetuliga i le mati'e. Faapea mai Tony o lana fua pe na o se 30 sekone na kolosi ai e le suavai le matafaga ae tini i augutu o tula o loo tutu mai ai i luga. O se tasi lea molimau i le vao molimau e faamaonia le mata'utia o le saosaoa o le osofa'iga a le suavai. O le tolu ai lenei o tausaga talu lenei mala faalenatura o loo olaola pea i manatu o tagata Samoa aemaise aiga na mamafa i ai le afaina. I Lalomanu e 14 sui o le aiga o Taufua na maliliu. Mai Aleipata e aulia le atu Falealili na iloga se afaina i ola na maumau, fale ma meatotino na lepetia. I le faiatauga mulimuli, e 143 i latou na maliliu i Samoa lava, e ese mai le afaina faamauina i Amerika Samoa ma nisi o motu o Toga na pa'i i ai ave malolosi o le galu. O se mafui'e tatanu i le moana Pasefika, 8.1 lona malosi i le fua mafui'e na lulu ma mafua ai le sunami e tusa lona maualuga ma se 14 mita (46 futu). O le faafetai sili auā na tupu i le ao; ana sau i le po, e le fesiligia se afaina e sili atu.

**NIUPAC PUBLICATION**

Email: evaleon@xtra.co.nz  
Phone: (09) 269-6186  
Postal: PO Box 43122  
Mangere Town Centre,  
AUK 2153

All rights reserved. This bulletin and its content is protected by copyright laws of New Zealand and international conventions. Except for educational purposes, any other activity pertaining to its use is prohibited. NIUPAC 2014

**Editors:**

Levi Tavita  
ltavita8@gmail.com

Muliagatele Vāvāo Fetui  
v.fetui@auckland.ac.nz

Saili Aukuso  
saili.puletini.aoga.ola@gmail.com

**Sponsors:**

New Zealand Lottery  
Commission

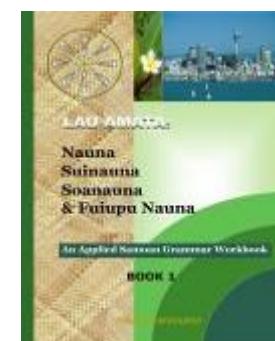
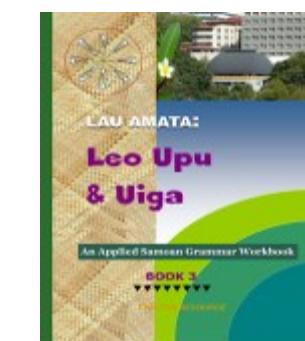
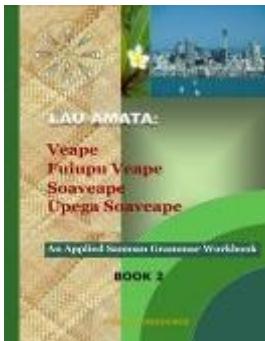
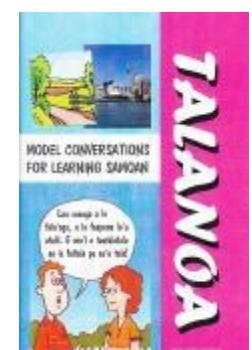
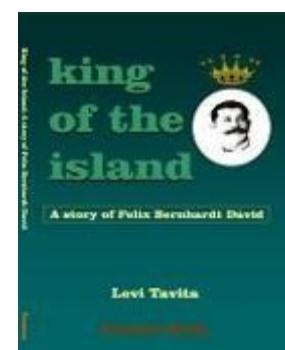
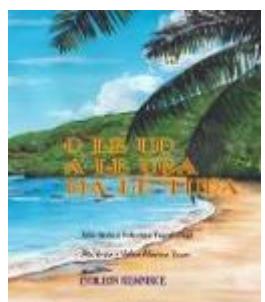
Evaleon Books & Niupac  
Publishing

Wheeler Books (NZ)

**EVALEON BOOKS & NIUPAC PUBLISHING**

Telefoni (09) 269-6186. Imeli: evaleon@xtra.co.nz

Tautua e ala i le gaosia o alaga'oa mo a'oga (tusi mo le a'oa'oina o le faitau i le gagana Samoa, tusi e a'oa'o ai gagana, kalena, posters, yearbooks, brochures. E tautua fo'i i le fa'aliliuga o gagana, ma le tapenaina o ni tusi e fia lomia i so'o se sionara o fatuga.



Lau Amata:  
(i tusi e tolu)  
2011, 2012

O se folasaga o  
vaegamea o le  
gagana, leo,  
upu ma uiga i  
sona aotelega.  
Fa'atasi ma  
galuega e  
su'esu'eina ai  
le fanau a'oga.



All our books are distributed by Academy Books Company,  
Auckland City. Contact: [www.academybooks.co.nz](http://www.academybooks.co.nz)  
& Wheeler Books NZ. Contact: [www.wheelersbooks.co.nz](http://www.wheelersbooks.co.nz)

Ask for our Latest publications

